

# DIARIO OFICIAL

ORGANO DE PUBLICIDAD DE LOS ACTOS DEL GOBIERNO NACIONAL

EDICION DE 8 PAGINAS

**SALOMON CORREAL TORRES**  
Director de la Imprenta Nacional

Bogotá, sábado 15 de noviembre de 1930.

**AÑO LXVI—NUMERO 21543**  
Fundado el 30 de abril de 1864

## PODER LEGISLATIVO

LEY 33 DE 1930

(NOVIEMBRE 5)

“SOBRE REFORMAS JUDICIALES”

El Congreso de Colombia

**DECRETA:**

Artículo 1º En uno de los tres últimos días de cada mes el Ministro de Gobierno o el Secretario del Ministerio, acompañado del Procurador General de la Nación, practicará una visita en la Corte Suprema de Justicia y extenderá un acta en la cual consten los negocios que cursen en cada una de las Salas y en la Corte Plena, los despachados por cada uno de los Magistrados, y las demoras imputables, si las hubiere. Esta diligencia se publicará en el **Diario Oficial** firmada por los visitadores y por el Presidente de la Corte.

Artículo 2º Igual visita se practicará por los mismos funcionarios en el Consejo de Estado, y por el Ministro de Gobierno o su Secretario en la Procuraduría General de la Nación.

Artículo 3º Esta Ley regirá desde su promulgación.

Dada en Bogotá a treinta y uno de octubre de mil novecientos treinta.

El Presidente del Senado,

**IGNACIO A. GUERRERO**

El Presidente de la Cámara de Representantes,

**RAMON BECERRA ARENAS**

El Secretario del Senado,

**Antonio Orduz Espinosa**

El Secretario de la Cámara de Representantes,

**Fernando Restrepo Briceño**

Poder Ejecutivo—Bogotá, noviembre 5 de 1930.

Publiquese y ejecútese.

**ENRIQUE OLAYA HERRERA**

El Ministro de Gobierno,

**Carlos E. RESTREPO**

LEY NUMERO 34 DE 1930

(6 DE NOVIEMBRE)

**POR LA CUAL SE DISPONE QUE LOS JUZGADOS 1º Y 2º DEL CIRCUITO DE SALAMINA CONOZCAN INDISTINTAMENTE DE LOS JUICIOS CIVILES Y CRIMINALES**

El Congreso de Colombia

**DECRETA:**

Artículo 1º Desde la promulgación de esta Ley los Juzgados 1º y 2º del Circuito de Salamina conocerán indistintamente de los juicios civiles y criminales.

Queda en estos términos reformada la Ley 17 de 1914.

Artículo 2º La disposición del artículo anterior no contraría la facultad que el artículo 50 de la Ley 23 de 1912 confiere a los Tribunales Superiores de Distrito Judicial.

Dada en Bogotá, a veintiocho de octubre de mil novecientos treinta.

El Presidente del Senado,

**IGNACIO A. GUERRERO**

El Presidente de la Cámara de Representantes,

**RAMON BECERRA ARENAS**

El Secretario del Senado,

**Antonio Orduz Espinosa**

El Secretario de la Cámara de Representantes,

**Fernando Restrepo Briceño**

Poder Ejecutivo—Bogotá, noviembre 6 de 1930.

Publiquese y ejecútese.

**ENRIQUE OLAYA HERRERA**

El Ministro de Gobierno,

**Carlos E. RESTREPO**

## CONTENIDO

|  | Págs. |
|--|-------|
| PODER LEGISLATIVO—Ley número 33 de 1930, sobre reformas judiciales .....   | 433   |
| Ley número 34 de 1930, por la cual se dispone que los Juzgados 1º y 2º del Circuito de Salamina conozcan indistintamente de los juicios civiles y criminales ..... | 433   |
| PODER EJECUTIVO—Mensaje al Congreso Nacional .....   | 434   |
| MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES—Decreto número 1910 de 1930, por el cual se promulga una Convención de extra-  |       |

|  | Págs. |
|--|-------|
| dición entre Colombia y la Gran Bretaña.....   | 435   |
| Defunciones de colombianos en el Exterior—Aviso número 56...   | 435   |
| MINISTERIO DE INDUSTRIAS—Solicitud de registro de marca de fábrica .....   | 435   |
| MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL—Decreto número 1913 de 1930, por el cual se reforma transitoriamente el artículo 96 del Decreto 174 de 3 de febrero de 1927.....      | 436   |
| Contrato celebrado con el doctor Pedro María Carreño, sobre arrendamiento de una casa en Bogotá, destinada a establecer un dispensario para niños sanos .....          | 436   |
| MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS—Resolución ejecutiva número 69 de 1930, por la cual se unifican las tarifas de los ferrocarriles de Girardot y Tolima-Huila-Caquetá ..... | 437   |
| Avisos oficiales .....   | 440   |